



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul IX — Nr. 131

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 25 iunie 1997

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
LEGI ȘI DECRETE			
100. — Lege pentru ratificarea Acordului de cooperare economică, comercială și tehnică dintre Guvernul României și Guvernul Statului Qatar, semnat la București la 6 iunie 1996.....	2	250. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Batalionului 159 Grăniceri „Petru Rareș” Huși	8
Acord de cooperare economică, comercială și tehnică între Guvernul României și Guvernul Statului Qatar	2-3	251. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Brigăzii 2 Grăniceri „Decebal” Drobeta-Turnu Severin	8
264. — Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului de cooperare economică, comercială și tehnică dintre Guvernul României și Guvernul Statului Qatar, semnat la București la 6 iunie 1996	4	252. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Regimentului de Jandarmi Transmișuni Cămpina.....	8
★			
239. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Școlii Militare de Subofițeri de Poliție „Vasile Lascăr” Cămpina.....	4	253. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Batalionului 63 Jandarmi Brașov	9
240. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Liceului Militar „Neagoe Basarab” Buzău.....	4	254. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Batalionului 56 Jandarmi Sibiu.....	9
241. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Grupului de Pompieri „Petrodava” al Județului Neamț.....	5	255. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Brigăzii 28 Jandarmi Brașov	9
242. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Grupului de Pompieri „Alexandru Dimitrie Ghica” al Județului Teleorman.....	5	256. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Centrului de Instrucție Jandarmi Fălticeni.....	10
243. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Grupului de Pompieri „Drobeta” al Județului Mehedinți.....	5	257. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Batalionului 69 Jandarmi Botoșani.....	10
244. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Grupului de Pompieri „Podul Înalt” al Județului Vaslui.....	6	258. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Batalionului 37 Jandarmi Bacău	10
245. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Grupului de Pompieri „Dunărea” al Județului Brăila	6	259. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Batalionului 27 Jandarmi Tecuci.....	11
246. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Grupului de Pompieri „Anghel Saligny” al Județului Vrancea.....	6	260. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Brigăzii 16 Jandarmi Bacău	11
247. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Grupului de Pompieri „Bucovina” al Județului Suceava	7	261. — Decret privind numirea unui judecător financiar	11
248. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Batalionului 78 Grăniceri „Cerna” Orșova.....	7	HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
249. — Decret privind acordarea drapelului de luptă Batalionului 181 Grăniceri „Oaș” Satu Mare.....	7	310. — Hotărâre referitoare la Normele metodologice de aplicare a Legii nr. 73/1997 privind acordarea unei compensații bănești pentru acoperirea creșterii prețului pâinii, în perioada aprilie-septembrie 1997	12
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE			
18. — Ordin al ministrului de stat, ministrul industriei și comerțului, privind instituirea restricției de eliberare a licenței de export sau de import unor societăți comerciale care nu au respectat prevederile Hotărârii Guvernului nr. 764/1991			
1.151. — Ordin al ministrului de stat, ministrul finanțelor, privind încadrarea pe clase de calitate a unor sortimente de țigarete			
1.188. — Ordin al ministrului de stat, ministrul finanțelor, privind lansarea unei emisiuni de titluri de stat.....			

LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

pentru ratificarea Acordului de cooperare economică, comercială și tehnică dintre Guvernul României și Guvernul Statului Qatar, semnat la București la 6 iunie 1996

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Acordul de cooperare economică, comercială și tehnică dintre Guvernul României și Guvernul Statului Qatar, semnat la București la 6 iunie 1996.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 12 mai 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
ANDREI IOAN CHILIMAN

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 2 iunie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI
CRISTIAN DUMITRESCU

București, 20 iunie 1997.
Nr. 100.

ACORD

de cooperare economică, comercială și tehnică între Guvernul României și Guvernul Statului Qatar

Guvernul României și Guvernul Statului Qatar, denumite în cele ce urmează *părți contractante*, exprimând dorința lor de a întări relațiile de prietenie și cooperare economică, comercială și tehnică dintre cele două țări, pe baza principiilor de egalitate și avantaj reciproc și respectării legilor și reglementărilor în vigoare în cele două țări,

au convenit următoarele:

ARTICOLUL 1

Cele două părți contractante se angajează să dezvolte, să promoveze și să întărească cooperarea economică, comercială și tehnică dintre cele două țări, în conformitate cu legile și reglementările în vigoare în cele două țări.

ARTICOLUL 2

Cooperarea economică, comercială și tehnică ce se va realiza în cadrul acestui acord va cuprinde următoarele domenii:

- a) industrie;
- b) agricultură;
- c) energie;
- d) comunicații și transport;

- e) turism;
- f) transfer de know-how și pregătire de cadre;
- g) prospectarea, explorarea și exploatarea de zăcămintele naturale și minerale;
- h) elaborarea de studii, proiectarea, execuția și administrarea de obiective economice și comerciale, precum și extinderea și dezvoltarea unor capacități de producție existente;
- i) fabricarea de produse prin folosirea de materii prime și semifabricate, în cadrul capacităților de producție existente în cele două țări;
- j) înființarea de societăți de producție și comerciale cu capital propriu sau mixt;

k) alte domenii și obiective de cooperare economică, comercială și tehnică vor putea fi identificate și convenite prin comitetul mixt.

ARTICOLUL 3

Cele două părți contractante vor încuraja exportul și importul de produse industriale și agricole, precum și de materii prime de origine indigenă, dintr-o țară în cealaltă țară.

ARTICOLUL 4

Cooperarea economică, comercială și tehnică dintre cele două părți contractante se va realiza pe bază de contracte încheiate între persoane fizice și juridice, la prețurile practicate pe piața internațională.

ARTICOLUL 5

Plățile pentru toate tranzacțiile încheiate în cadrul acestui acord se vor efectua în devize liber convertibile.

ARTICOLUL 6

Părțile contractante își vor acorda, pe bază de reciprocitate, clauza națiunii celei mai favorizate, în toate problemele privind cooperarea economică, comercială și tehnică dintre cele două țări.

Prevederile paragrafului precedent nu se vor aplica avantajelor, concesiilor și exceptărilor pe care:

a) fiecare parte contractantă le-a acordat sau le va acorda țărilor vecine în scopul facilitării comerțului de frontieră;

b) fiecare parte contractantă le-a acordat sau le va acorda țărilor care sunt membre, împreună cu ea, ale unei uniuni vamale, ale unei zone libere sau uniuni economice și monetare sau ale oricărui alt acord preferențial la care numai una dintre cele două părți contractante este parte.

ARTICOLUL 7

Cele două părți contractante vor încuraja persoanele fizice și juridice din cele două țări să participe la activitățile de cooperare economică, comercială și tehnică, precum și la realizarea de schimburi de vizite de către delegați angajați în diferite domenii ale cooperării economice și comerciale.

ARTICOLUL 8

Cele două părți contractante vor încuraja persoanele fizice și juridice din țările lor să participe la târgurile și expozițiile internaționale care se organizează în cele două țări. Fiecare parte contractantă va încuraja, de asemenea, companiile specializate ale celeilalte părți contractante pentru organizarea de târguri și expoziții în țara sa și îi va acorda sprijinul necesar.

ARTICOLUL 9

În vederea asigurării aplicării prevederilor acestui acord și pentru extinderea cooperării dintre cele două țări, părțile contractante sunt de acord să se creeze un Comitet mixt guvernamental de cooperare economică, comercială și

tehnică, care va avea ca obiect de activitate studierea tuturor aspectelor legate de punerea în aplicare a acestui acord, în special:

a) urmărirea aplicării prevederilor acestui acord și prezentarea recomandărilor necesare la autoritățile competente din cele două țări;

b) încurajarea și sprijinirea contactelor directe dintre reprezentanții sectoarelor de stat și particulare ale celor două țări;

c) prezentarea de propuneri necesare pentru promovarea cooperării în toate domeniile cuprinse în acest acord;

d) examinarea divergențelor ce pot apărea în legătură cu aplicarea prevederilor acestui acord și prezentarea de propuneri în scopul soluționării acestor divergențe.

Recomandările prezentate de către comitetul mixt nu vor fi obligatorii pentru cealaltă parte, dacă nu vor fi aprobate de guvernele celor două țări.

Fiecare parte contractantă va informa în timp util cealaltă parte cu privire la lista delegaților săi în comitetul mixt.

Întâlnirile acestui comitet vor avea loc o dată pe an, alternativ la Doha și București, în conformitate cu propunerea celeilalte părți contractante.

ARTICOLUL 10

Părțile contractante convin să soluționeze divergențele care pot apărea în legătură cu interpretarea și cu punerea în aplicare a acestui acord, pe cale amiabilă.

ARTICOLUL 11

Acest acord poate fi modificat numai prin consimțământul scris al ambelor părți contractante. Aceste modificări nu vor afecta contractele încheiate anterior.

ARTICOLUL 12

Acest acord va intra în vigoare la data ultimei notificări prin care fiecare parte contractantă informează cealaltă parte contractantă că procedurile legale interne pentru aprobare au fost îndeplinite.

Acordul va avea o perioadă de valabilitate de 5 (cinci) ani și va fi reînnoit automat pentru alte perioade de 5 (cinci) ani, dacă nici o parte contractantă nu notifică, în scris, celeilalte părți contractante intenția sa de încetare a acordului, cu cel puțin 6 (șase) luni înainte.

Cu toate acestea, încetarea acestui acord nu va afecta contractele sau obiectivele existente sau incomplet executate înainte de terminarea acestuia, dacă cele două părți contractante nu convin altfel.

Acest acord a fost încheiat la București la 6 iunie 1996, în două exemplare originale, fiecare în limbile română, arabă și engleză, toate cele trei versiuni fiind egal autentice.

În caz de divergențe rezultate din interpretarea prevederilor acestui acord, textul în limba engleză este de referință.

Pentru Guvernul României,
Dan Ioan Popescu,
ministru comerțului

Pentru Guvernul Statului Qatar,
Mohamed Bin Khalifa Al-Thani,
ministru economiei, finanțelor și comerțului

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului
de cooperare economică, comercială și tehnică
dintre Guvernul României și Guvernul Statului Qatar,
semnat la București la 6 iunie 1996**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Acordului de cooperare economică, comercială și tehnică dintre Guvernul României și Guvernul Statului Qatar, semnat la București la 6 iunie 1996, și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

EMIL CONSTANTINESCU

București, 19 iunie 1997.
Nr. 264.

★

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind acordarea drapelului de luptă Școlii Militare
de Subofițeri de Poliție „Vasile Lascăr” Câmpina**

În temeiul art. 99 alin. (1) din Constituția României și al art. 1 din Legea nr. 34/1995 privind acordarea drapelului de luptă marilor unități și unităților militare,
având în vedere propunerea ministrului de interne,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se acordă drapelul de luptă Școlii Militare de Subofițeri de Poliție „Vasile Lascăr” Câmpina.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

EMIL CONSTANTINESCU

București, 19 iunie 1997.
Nr. 239.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind acordarea drapelului de luptă Liceului Militar
„Neogoe Basarab” Buzău**

În temeiul art. 99 alin. (1) din Constituția României și al art. 1 din Legea nr. 34/1995 privind acordarea drapelului de luptă marilor unități și unităților militare,
având în vedere propunerea ministrului de interne,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se acordă drapelul de luptă Liceului Militar „Neogoe Basarab” Buzău.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

EMIL CONSTANTINESCU

București, 19 iunie 1997.
Nr. 240.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind acordarea drapelului de luptă Grupului de Pompieri
„Petrodava“ al Județului Neamț**

În temeiul art. 99 alin. (1) din Constituția României și al art. 1 din Legea nr. 34/1995 privind acordarea drapelului de luptă marilor unități și unităților militare,

având în vedere propunerea ministrului de interne,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se acordă drapelul de luptă Grupului de Pompieri „Petrodava“ al Județului Neamț.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

EMIL CONSTANTINESCU

București, 19 iunie 1997.

Nr. 241.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind acordarea drapelului de luptă Grupului de Pompieri
„Alexandru Dimitrie Ghica“ al Județului Teleorman**

În temeiul art. 99 alin. (1) din Constituția României și al art. 1 din Legea nr. 34/1995 privind acordarea drapelului de luptă marilor unități și unităților militare,

având în vedere propunerea ministrului de interne,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se acordă drapelul de luptă Grupului de Pompieri „Alexandru Dimitrie Ghica“ al Județului Teleorman.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

EMIL CONSTANTINESCU

București, 19 iunie 1997.

Nr. 242.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind acordarea drapelului de luptă Grupului de Pompieri
„Drobeta“ al Județului Mehedinți**

În temeiul art. 99 alin. (1) din Constituția României și al art. 1 din Legea nr. 34/1995 privind acordarea drapelului de luptă marilor unități și unităților militare,

având în vedere propunerea ministrului de interne,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se acordă drapelul de luptă Grupului de Pompieri „Drobeta“ al Județului Mehedinți.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

EMIL CONSTANTINESCU

București, 19 iunie 1997.

Nr. 243.